

া সহীহ বুখারী (তাওহীদ পাবলিকেশন)

হাদিস নাম্বারঃ ৩০৭৫

৫৬/ জিহাদ ও যুদ্ধকালীন আচার ব্যবহার (کتاب الجهاد والسیر)

পরিচ্ছেদঃ ৫৬/১৯১. গনীমতের উট ও ছাগল (বণ্টিত হওয়ার পূর্বে) যবহ করা মাকরহ।

بَابُ مَا يُكْرَهُ مِنْ ذَبْحِ الإِبِلِ وَالْغَنَمِ فِي الْمَغَانِمِ

আরবী

حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيْلَ حَدَّثَنَا أَبُوْ عَوَانَةَ عَنْ سَعِيْدِ بْنِ مَسْرُوقِ عَنْ عَبَايَةَ بْنِ رِفَاعَةَ عَنْ جَدّهِ رَافِعٍ قَالَ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم بِذِي الْحُلَيْفَةِ فَأَصابَ النَّاسِ فَعَجَلُواْ جُوعٌ وَأَصَبْنَا إِبِلَّ وَغَنَمًا وَكَانَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم فِيْ أُخْرَيَاتِ النَّاسِ فَعَجَلُواْ فَنَصَبُواْ الْقُدُوْرَ فَأَمَرَ بِالْقُدُوْرِ فَأَكْفِئَتْ ثُمَّ قَسَمَ فَعَدَلَ عَشَرَةً مِنْ الْغَنَمِ بِبَعِيْرٍ فَنَدَّ مِنْهَا فَنَصَبُواْ الْقُدُورَ فَأَمَرَ بِالْقُدُورِ فَأَكْفِئَتْ ثُمَّ قَسَمَ فَعَدَلَ عَشَرَةً مِنْ الْغَنَمِ بِبَعِيْرٍ فَنَدَّ مِنْهَا بَعِيْرُ وَفِي الْقَوْمِ خَيْلٌ يَسِيْرَةٌ فَطَلَبُونُهُ فَأَعْيَاهُمْ فَأَهْوَى إِلَيْهِ رَجُلٌ بِسَهُم فَحَبَسَهُ اللهُ فَقَالَ بَعِيْرٌ وَفِي الْقَوْمِ خَيْلٌ يَسِيْرَةٌ فَطَلَبُونُهُ فَأَعْيَاهُمْ فَأَهُوكَى إِلَيْهِ رَجُلٌ بِسَهُم فَحَبَسَهُ اللهُ فَقَالَ هَذِهِ الْبَهَائِمُ لَهَا أَوَابِدُ كَأَوَابِدِ الْوَحْشِ فَمَا نَدَّ عَلَيْكُمْ فَاصْنَعُواْ بِهِ هَكَذَا فَقَالَ مَا أَنْهِ لَا لَكُ فَقَالَ مَا نَدَّ عَلَيْكُمْ فَاصْنَعُواْ بِهِ هَكَذَا فَقَالَ مَا أَنْهُ لَا لَيْكُمْ اللهُ عَلَيْهُ فَعَلُ السِّنَّ وَالظُّفُرَ وَسَأْحَدِّثُكُمْ عَنْ ذَلِكَ أَمَّا السِّنُ فَعَظُمٌ وَأَمَّا الطَّنُ فَعَظُمٌ وَأَمَّا الطَّفُودُ وَسَأَحُدِثُكُمْ عَنْ ذَلِكَ أَمَّا السِّنُ فَعَظُمٌ وَأَمَّا الطَّفُودُ وَسَأَحُدِثُكُمْ عَنْ ذَلِكَ أَمَّا السِّنُ فَعَظُمٌ وَأَمَّا الظُّفُودُ وَسَأَحُدِثُكُمْ عَنْ ذَلِكَ أَمَّا السِّنُ فَعَظُمٌ وَأَمَّا الطَّفُودُ وَسَأَحُدُونُكُمْ عَنْ ذَلِكَ أَمَّا السِّنُ فَعَظُمٌ وَأَمَّا الطَّفُودُ وَسَأَحُدُونُ أَوْ نَحْافُ أَلَا السِّنُ فَعَظُمٌ وَالْمَا أَلَاهُ عَلَى الْقَوْلُ مَا لَكُ الْمُؤْلُ الْمَالِهُ عَلَى الْمَالِهُ عَلْمُ اللهِ عَلَيْهِ فَكُلُ لَيْسَ السِّنَ وَالظُّفُورُ وَسَأَحُدِثُكُمْ عَنْ ذَلِكَ أَمَّا السِّنُ فَعَظُمٌ وَالْمُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهِ عَلَيْهُ السَلَّا الْمَالِهُ اللهُ الْمُ اللهُ الل

বাংলা

৩০৭৫. রাফি' ইবনু খাদীজ (রাঃ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমরা নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম-এর সঙ্গে যুল-হুলাইফায় অবস্থান করছিলাম। লোকেরা ক্ষুধার্ত হয়েছিল। আর আমরা গানীমাত স্বরূপ কিছু উট ও বকরী লাভ করেছিলাম। তখন নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম লোকদের পেছনে সারিতে ছিলেন। লোকেরা তাড়াতাড়ি করে পাতিল চড়িয়ে দিয়েছিল। আল্লাহর রাসূল সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম নির্দেশ দিলেন এবং পাতিলগুলো উপুড় করে ফেলে দেয়া হল। অতঃপর তিনি দশটি বকরীকে একটি উটের সমান ধরে তা বন্টন করে দিলেন। তার নিকট হতে একটি উট পালিয়ে গেল। লোকদের নিকট ঘোড়া কম ছিল। তাঁরা তা অনুসন্ধানে বেরিয়ে গেল এবং তারা ক্লান্ত হয়ে পড়ল। অতঃপর এক ব্যক্তি উটটির প্রতি তীর নিক্ষেপ করল, আল্লাহ তা'আলা তার গতিরোধ করে দিলেন। তখন আল্লাহর রাসূল সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বললেন, 'এ সকল গৃহপালিত জন্তুর মধ্যেও কতক বন্য পশুর মত অবাধ্য হয়ে যায়। সুতরাং যা তোমাদের নিকট হতে পলায়ন করে তার সঙ্গে এরূপ আচরণ করবে।' রাবী বলেন, আমার দাদা রাফি' ইবনু খাদীজ (রাঃ) বলেছেন, আমরা আশা করি কিংবা



বলেছেন আশক্ষা করি যে, আমরা আগামীকাল শত্রুর মুখোমুখী হব। আর আমাদের সঙ্গে ছুরি নেই। আমরা কি বাঁশের ধারালো চোকলা দ্বারা যবেহ করব? আল্লাহর রাসূল সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বললেন, 'যা রক্ত প্রবাহিত করে এবং আল্লাহর নাম উচ্চারণ করা হয়েছে তা আহার কর। কিন্তু দাঁত ও নখ দিয়ে নয়। কারণ আমি বলে দিচ্ছিঃ তা এই যে, দাঁত হল হাড় আর নখ হল হাবশীদের ছুরি।' (২৪৮৮) (আধুনিক প্রকাশনীঃ ২৮৪৪, ইসলামিক ফাউন্ডেশনঃ ২৮৫৫)

English

Narrated Abaya bin Rifaa:

My grandfather, Rafi` said, "We were in the company of the Prophet (ﷺ) at DhulHulaifa, and the people suffered from hunger. We got some camels and sheep (as booty) and the Prophet (ﷺ) was still behind the people. They hurried and put the cooking pots on the fire. (When he came) he ordered that the cooking pots should be upset and then he distributed the booty (amongst the people) regarding ten sheep as equal to one camel then a camel fled and the people chased it till they got tired, as they had a few horses (for chasing it). So a man threw an arrow at it and caused it to stop (with Allah's Permission). On that the Prophet (繼) said, 'Some of these animals behave like wild beasts, so, if any animal flee from you, deal with it in the same way." My grandfather asked (the Prophet (ﷺ)), "We hope (or are afraid) that we may meet the enemy tomorrow and we have no knives. Can we slaughter our animals with canes?" Allah's Messenger (ﷺ) replied, "If the instrument used for killing causes the animal to bleed profusely and if Allah's Name is mentioned on killing it, then eat its meat (i.e. it is lawful) but won't use a tooth or a nail and I am telling you the reason: A tooth is a bone (and slaughtering with a bone is forbidden), and a nail is the slaughtering instrument of the Ethiopians."

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ রাফি ইবনু খাদীজ (রাঃ)

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন